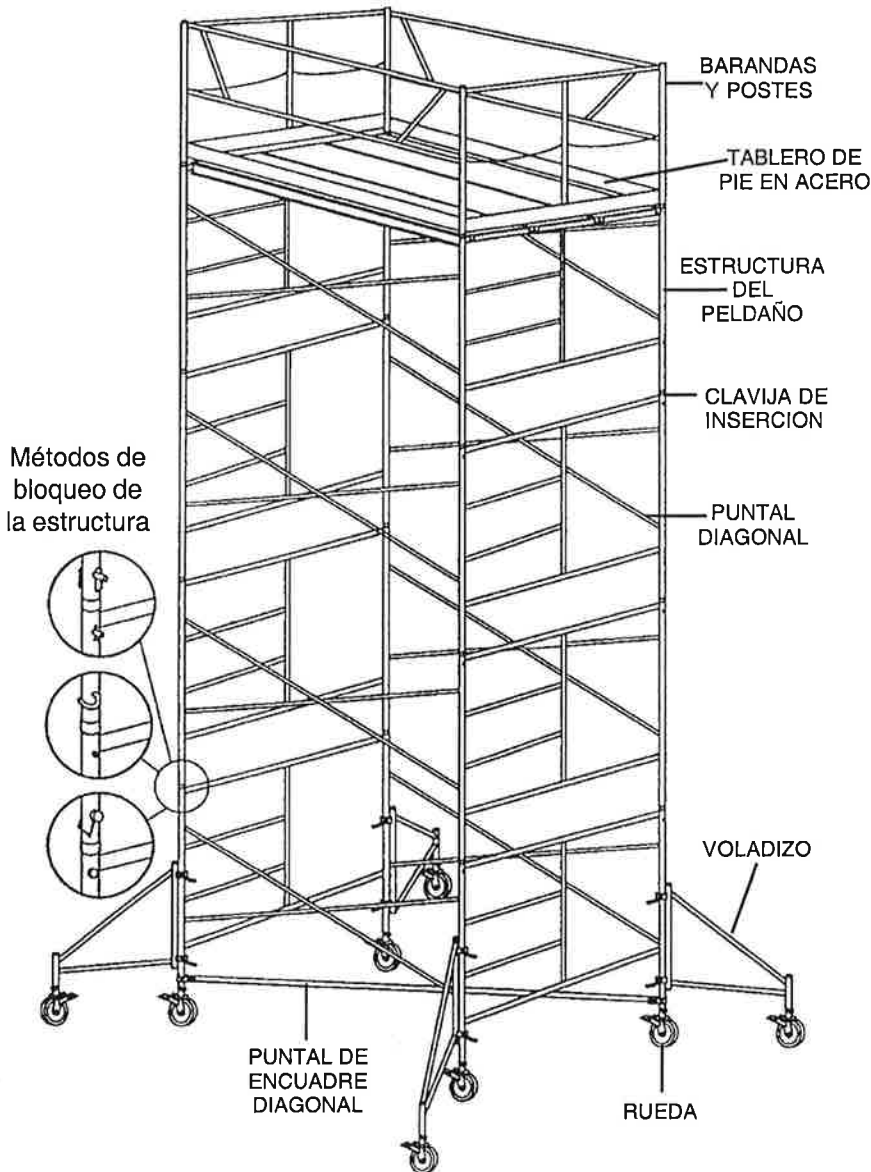


INSTRUCCIONES PARA INSTALAR TORRES RODANTES O FIJAS

Bil-Jax, Inc. recomienda que todos los usuarios de este equipo reciban toda la información sobre seguridad y los reglamentos y normas de OSHA. Esta información debe ser leída y comprendida por completo antes de usar el equipo. Si no han recibido la literatura sobre las normas OSHA o sobre seguridad, sírvase llamar al 419/445-8915 antes de usarlo.



Las torres rodantes **Bil-Jax** ofrecen amplias áreas de plataforma de trabajo y niveles de plataforma ajustables, así como brindan a los empleados un montaje rápido, fácil y seguro.

Una Torre Rodante sólo debe ser usada en áreas de terreno sólido, nivelado y limpio. No use sobre superficies de tierra desniveladas. Revise si existen obstrucciones en la parte superior que puedan interferir con la torre.

NOTA: Algunas áreas pueden necesitar escaleras o peldaños con acceso separado. Consulte con sus autoridades locales para obtener información antes de instalar un andamio.



1. Antes de iniciar la instalación del andamio, revise todas las partes por si existieran daños, asegurándose que se encuentren en el orden de funcionamiento adecuado. Cualquier parte que no parezca estar en buenas condiciones de funcionamiento o que esté dañada no debe ser usada.

APUNTALAMIENTO

2. Una los puntales diagonales a las secciones de la estructura, asegurándolas en su lugar con los seguros para puntales de estructura (Fig. 1).

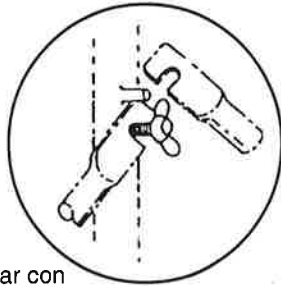


Fig. 1

SEGURO EN J (Estándar con puntales muescados)

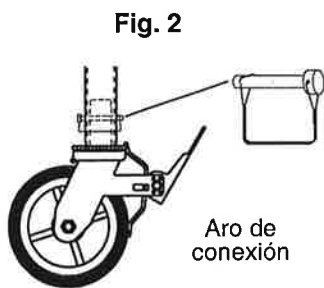
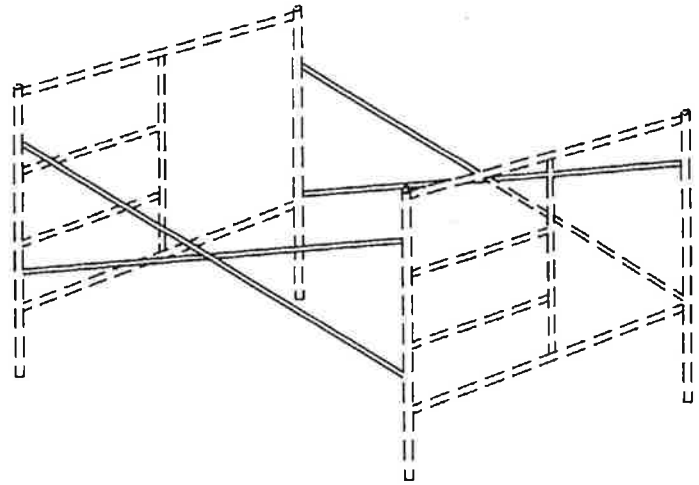


Fig. 2

Aro de conexión

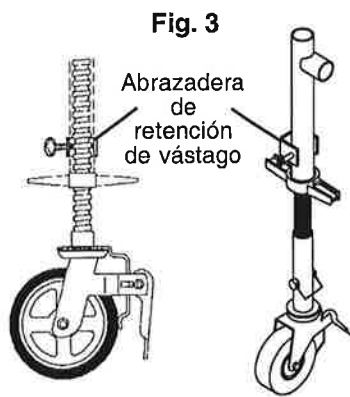


Fig. 3

Abrazadera de retención de vástago

3. Inserte las ruedas y asegúrelas con una clavija o perno de conexión. Fije los frenos en todas las ruedas (Fig. 2) antes de proceder a la instalación de la torre. Si se emplea ruedas o extensiones de nivelación, asegure con una abrazadera de retención de vástago, cable, u otro medio apropiado (Fig. 3). No extienda los tornillos de nivelación más de 12". Si la aplicación no requiere una Torre Rodante, siga el procedimiento anterior y reemplace las ruedas con soportes (Fig. 4) o placas base (Fig. 5) en durmientes.

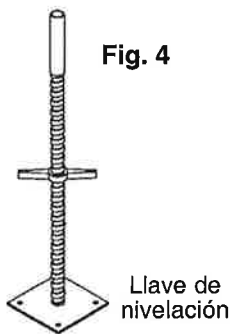


Fig. 4

Llave de nivelación

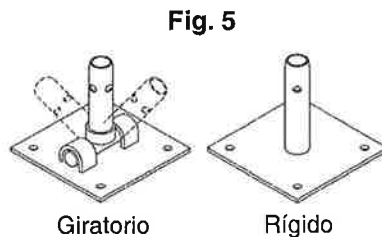


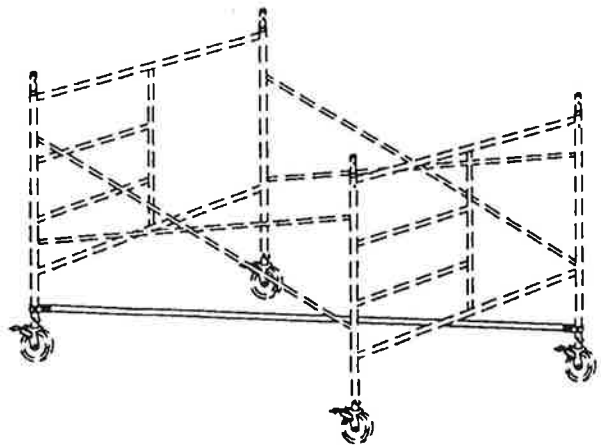
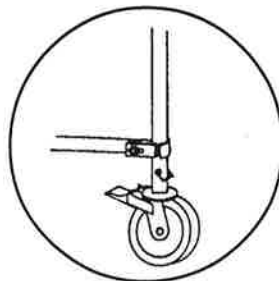
Fig. 5

Giratorio

Rígido

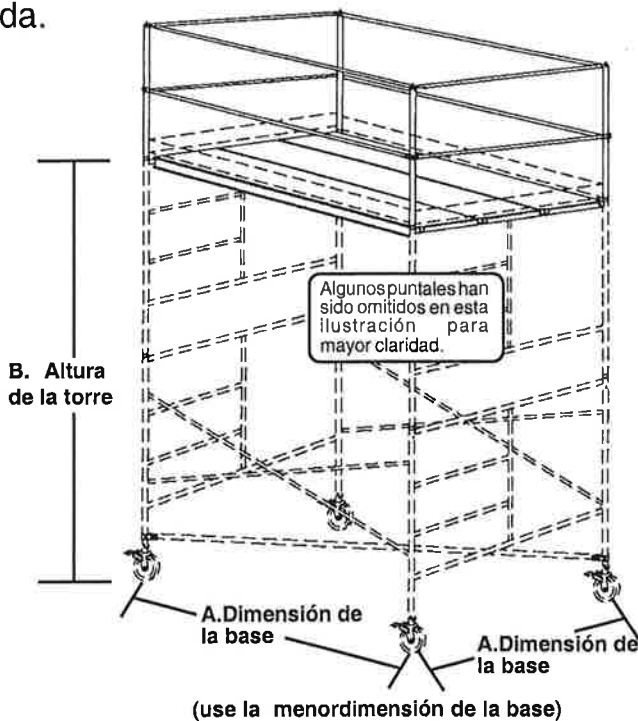
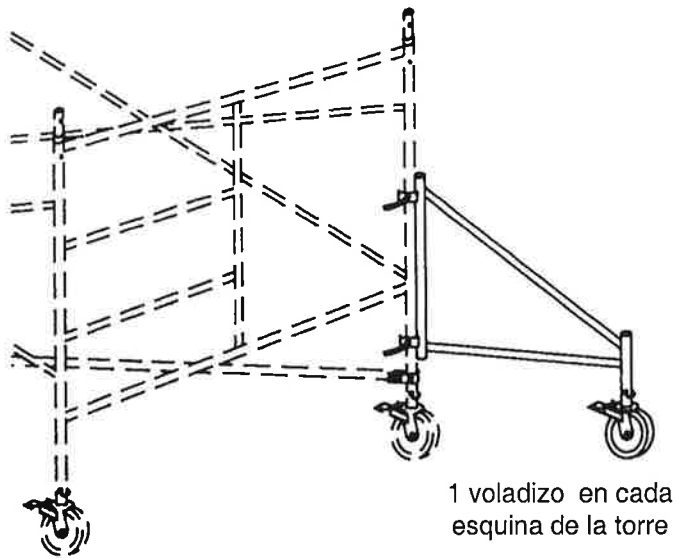
PUNTAL DE ENCUADRE DIAGONAL

4. Instale un puntal de encuadre diagonal (éste debe ser instalado en la base y cada 20' de altura adicional).



VOLADIZOS

5. Determine la altura de la torre necesaria para terminar el trabajo. Si la altura excede tres veces la dimensión mínima de la base, (véase la sección de Altura de Torre Independiente en la parte de abajo) instale voladizos para aumentar la dimensión mínima de la base o una a la estructura permanente tal como lo requieran los códigos. Una con una clavija la rueda al voladizo y una el voladizo a la pata del andamio. Ajuste según el ángulo deseado y ajuste la abrazadera de manera firme para prevenir el movimiento. Fije los frenos de la rueda.



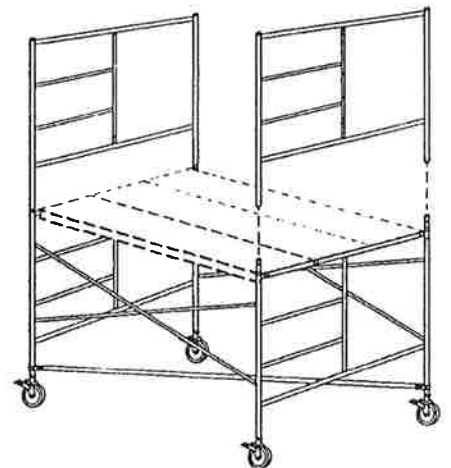
Bil-Jax, Inc. recomienda que la máxima altura de torre independiente permitida para una Torre Rodante sea tres veces la dimensión mínima de la base, a pesar que los códigos OSHA permiten 4 a 1 en la mayoría de los estados. Consulte sus códigos estatales y locales para asegurarse que su torre cumple con todos los reglamentos aplicables.

$$A \times 3 = B$$

(la más pequeña dimensión de la base) (algunos estados permiten 3-1/2 o 4—revise sus códigos locales y estatales) (máxima altura de torre permitida)

AÑADIENDO SECCIONES A LA ESTRUCTURA

6. Eleve las estructuras y los puntales terminales hasta el siguiente nivel por medio de una cuerda y un cable de cola. Instale un apuntalamiento diagonal. Asegure juntas las estructuras usando aditamientos y clavijas de bloqueo de inserción. Asegúrese de instalar las estructuras del peldaño de manera que los peldaños continúen uno tras otro en el mismo lado de la estructura. Se debe instalar una plataforma completa en la capa terminada antes de intentar armar la siguiente capa, y debe ser llevada hacia arriba a medida que se termina cada capa adicional.



NOTA: Cuando sea necesario, se debe instalar escalera de acceso o secciones de peldaño al mismo tiempo a medida que cada sección de andamio es agregada.

Todas las fotos y los gráficos son sólo ilustrativos. Siempre preocupado por la mejora de la calidad de este producto, el fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. Siga todos los Códigos y Reglamentos ANSI y OSHA para el uso de este equipo. No use este producto en áreas donde el usuario puede entrar en contacto con energía viva.

BARANDAS - PLATAFORMA FINAL

7. Al terminarse la torre hasta la altura deseada, instale y asegure barandas dobles y tableros de pie en los cuatro lados tal como lo requiere OSHA. Una y asegure las estructuras usando aditamientos y clavijas de bloqueo de inserción. Asegúrese que todos los postes de la baranda estén asegurados con clavijas de bloqueo. Instale pasadizos en todo el área de trabajo de la plataforma. Asegure los pasadizos en su lugar usando un clavo de 8 (Fig. 6), enganchar el bloqueo de la corredera (Fig. 7) y enganchar el bloqueo de rotación (Fig. 8), según esté equipado. Vea los reglamentos OSHA para obtener información adicional referente a seguros de plataforma.

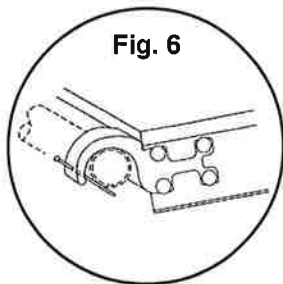
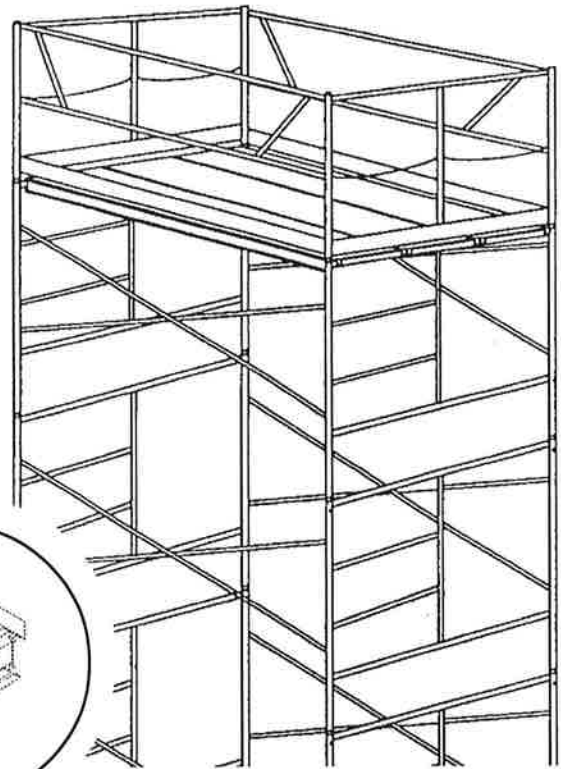


Fig. 6

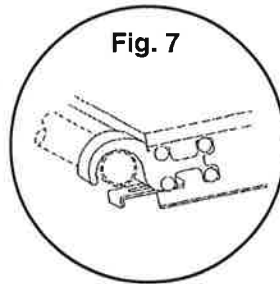


Fig. 7

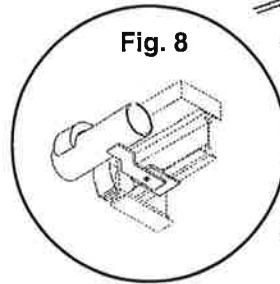


Fig. 8

IMPORTANTE: PRECAUCIÓN

- Inspeccione el andamio a diario o antes de cada uso.
- No ejerza fuerza horizontal desde la parte superior de un andamio independiente.
- No se trepe ni se pare sobre los puntales cruzados o puntales horizontales.
- No se columpie en la esquina del andamio para ingresar a la plataforma desde el lado del puntal cruzado.
- No use cajas, escaleras u otros medios para aumentar el peso de operación.
- No se pare ni siente sobre las barandas.
- No use ladrillos, cajas, bloques de concreto o cualquier otro objeto inestable debajo de la pata del andamio.
- **NUNCA** se suba a un andamio móvil.
- No mueva el andamio aplicando una fuerza de empuje o jale en o cerca de la parte superior.
- No use puntales como soporte de plataforma.
- No use puntales de personal (puntales laterales) en una Torre Rodante.
- Use una escalera de acceso aprobado o peldaños para subir al andamio. Las estructuras terminales del tipo peldaño debidamente instaladas proporcionarán un "acceso seguro, equivalente" tal como lo requiere la OSHA.
- Cuando se eleva material o se usa puntales laterales, el andamio debe ser fijado calzándose a tensión, uniéndolo a una estructura permanente u otros medios aceptables.
- Restrinja la carga a las cargas de trabajo seguras. Si no está seguro del límite de carga, consulte a su distribuidor de andamio.
- Si no ha recibido los reglamentos OSHA o la literatura sobre seguridad, o para cualquier pregunta referente al uso seguro de este equipo, llame al 419/445-8915 antes de su uso.

NOTA: Se debe tener, leer y comprender por completo todos los códigos estatales y locales y reglamentos OSHA relativos a este equipo antes de intentar instalar o usar este equipo. Las personas bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos de prescripción no deben estar en o cerca de este equipo. Se debe aplicar el sentido común en todo momento durante la instalación y uso de este equipo. **NO USE ESTE EQUIPO EN AREAS DONDE EL EQUIPO O USUARIO PUEDAN ENTRAR EN CONTACTO CON FUENTES DE ENERGÍA VIVA.**

BIL-JAX[®]

125 Taylor Parkway Archbold, OH 43502-9309
Teléfono 419-445-8915 • 800-537-0540
Fax 419-445-0367 • www.biljax.com